

Классификации фразеологизмов

Может быть проведено несколько классификаций фразеологизмов в зависимости от тех свойств, признаков, которые кладутся в основу классификации.

- **Классификация ФЕ с точки зрения семантической слитности их компонентов.**
- **Классификация ФЕ по выражаемому ими значению (по выполняемой функции).** Иначе – фразеологизм в его отношении к части речи.
- **Классификация ФЕ по происхождению.**
- **Классификация ФЕ по стилистической окраске.**

- **Шарль Балли** заложил основы классификации (Балли Ш., Французская стилистика, 1905. Изд. в Москве в 1961 г.).
- Он впервые теоретически осмыслил фразеологические явления, заложил основы фразеологии, научно обосновал необходимость изучения устойчивых сочетаний, поставил многие принципиальные вопросы.
- Ш.Балли рассматривал фразеологические обороты как устойчивые сочетания с различной степенью спаянности компонентов, различал внешние и внутренние признаки этих оборотов. Под внешними признаками он понимает структурные особенности, под вторыми – семантические. Существенными признаками он считал семантические.
- **Фразеологические серии.**
- **Фразеологические единицы.**

Классификация В.В.Виноградова

- В зависимости от того, насколько стираются номинативные значения компонентов фразеологизма, насколько сильно в них переносное значение, делит их на **три типа**:
- **фразеологические сращения;**
- **фразеологические единства;**
- **фразеологические сочетания.**

Классификация В.В.Виноградова

- **1. Фразеологические сращения (идиомы)** – это фразеологические единицы, которые абсолютно не делимы, неразложимы на отдельные компоненты. Их общее значение совершенно не зависит от значений составляющих и компонентов, лишено внутренней формы, мотивации. Именно такие фразеологизмы дословно непереводимы на другие языки.
- *точить лясы; притча во языцех; попасть впросак; комар носа не подточит; шиворот-навыворот...*
- Целостность фразеологических сращений обусловлена их семантической нерасчлененностью, живые связи между компонентами отсутствуют.

- **2. Фразеологические единства** – устойчивые сочетания слов, в которых при наличии общего переносного значения отчетливо сохраняются признаки отдельности компонентов.
- Как и сращения, являются семантически целостными и неделимыми, но их значение не является абсолютно немотивированным. Подавляющая часть их образовалась в результате метафорического переосмысления свободных словосочетаний:
 - - *наводить мосты* ‘устанавливать дружеские или деловые связи’
 - *держат камень за пазухой*;
 - *выносить сор из избы*;

- висеть на волоске;
- плясать под чужую дудку.
- Фразеологические единства сближаются со сращениями своей **образностью, метафоричностью**. Но в отличие от фразеологических сращений, где образное содержание раскрывается только исторически, во фразеологических единствах образность, переносность ощущается с точки зрения современного языка. В составе фразеологических единств нет слов, непонятных современному носителю языка.

- **3. Фразеологические сочетания** – фразеологические единицы, которые образуются в результате сочетания слов со свободными значениями и слов со связанными значениями:
- *щекотливый вопрос;*
- *закадычный друг;*
- *растяжимое понятие.*
- Компонент с несвободным значением является постоянной частью, или стержневым словом фразеологизма. Компонент со свободным значением – переменной частью:
- *потупить* *взор* (*глаза, взгляд*);
- *возводить* *поклеп* (*напраслину, клевету*);
- *гробовое* *молчание* (*тишина*);

- Выделяют фразеологические сочетания, содержащие компонент с единичной сочетаемостью:
- *неизгладимое* – только – *впечатление*;
- *заклятый* – только – *враг*.
- **В отличие** от фразеологических сращений и фразеологических единств, обладающих целостным неразложимым значением, фразеологические сочетания характеризуются смысловой разложимостью. В этом отношении они сближаются со свободными словосочетаниями.
- **Синтаксические связи** во фразеологических сочетаниях в полной мере соответствуют живым нормам свободных словосочетаний, но в речи они воспроизводятся, а не создаются

Фразеологические выражения (Н.М.Шанский)

Воспроизводимые обороты речи, которые целиком состоят из слов со свободными значениями:

- *Волков бояться – в лес не ходить;*
- *Не все то золото, что блестит;*
- *Любви все возрасты покорны;*
- *трудовые успехи;*

Среди фразеологических выражений выделяются две группы:

- ФВ коммуникативного характера (эквивалентны предложению);
- ФВ номинативного характера (сложные термины):
- *разжигатели войны;*
- *сторонники мира.*
- Основная специфическая черта, отграничивающая фразеологические выражения от свободных сочетаний слов, - воспроизводимость.

Стилистическое расслоение русской фразеологии

- 1) **общеупотребительные** фразеологизмы, не имеющие постоянной связи с тем или иным функциональным стилем

сдержать слово, иметь в виду, время от времени, имеет значение

- 2) **функционально закрепленные** фразеологические единицы

Функционально закрепленные фразеологические единицы

- 1) разговорная фразеология:

без году неделя, во всю ивановскую, водой не разольешь, белая ворона, как сыр в масле, как у Христа за пазухой, как с гуся вода, ни шатко ни валко, семи пядей во лбу, на роду написано, спусть рукава, дырка от бублика...

Разговорные фразеологизмы, как правило, образны, что придает им особую экспрессию, живость.

Употребление их в речи служит противодействием штампам, канцеляризмам

Функционально закрепленные фразеологические единицы

- **2) просторечная фразеология:**

вправить мозги, чесать языком, у черта на куличках, драть глотку, задира́ть нос...

- **3) грубо-просторечная фразеология:**

дуракам закон не писан, ни кожи ни рожи, морду воротить, дать по мозгам и др.

Функционально закрепленные фразеологические единицы

- 4) книжная фразеология:
 - а) научная: *центр тяжести, щитовидная железа, периодическая система, аттестат зрелости, точка опоры*
 - б) публицистическая: *встреча в верхах, люди доброй воли, на грани войны, путем мирного урегулирования, миссия дружбы*
 - в) официально-деловая: *давать показания, ввести в эксплуатацию, платежеспособный спрос, презумпция невиновности, имеет место.*

Фразеология с точки зрения эмоционально-экспрессивной окраски

- **1) нейтральная фразеология, не обладающая
коннотативными значениями**

*открытое собрание, повестка дня, трудовой
стаж, очная ставка*

2) экспрессивно окрашенная

Фразеология с точки зрения эмоционально-экспрессивной окраски

- А) ФЕ разговорного стиля окрашены в фамильярные, шутливые, иронические, презрительные, пренебрежительные тона: *ни рыба ни мясо, сесть в лужу, только пятки засверкали, как снег на голову, как корове седло, мокрая курица*
- Б) книжным ФЕ присуще возвышенное, торжественное звучание: *уйти из жизни, сжечь мосты, возводить в перл создания и под.*

Фразеология с точки зрения частеречной соотнесенности

- Учет семантики и соответствия **синтаксических функций** фразеологизмов и частей речи, которыми они могут быть замещены:
- 1) **именные фразеологизмы**: *краеугольный камень, лебединая песня*. В предложении они выполняют функции подлежащего, сказуемого, дополнения; по характеру связей с другими словами в сочетании могут управлять каким-либо членом и быть управляемыми;
- 2) **глагольные фразеологизмы**: *водить за нос, окинуть взором*. В предложении выполняют роль сказуемого; в сочетании с другими словами могут согласоваться, управлять и быть управляемыми;

Фразеология с точки зрения частеречной соотнесенности

- 3) **адъективные фразеологизмы**: *косая сажень в плечах, себе на уме, кровь с молоком, на рыбьем меху*. Они имеют значение качественной характеристики и выступают в предложении в функции определения или именной части сказуемого;
- 4) **наречные, или адвербиальные, фразеологизмы**: *на живую нитку, спустя рукава, скрепя сердце, с глазу на глаз*. Они, подобно наречиям, характеризуют качество действия и выполняют в предложении роль обстоятельств;
- 5) **междометные фразеологизмы**: *ни пуха ни пера!; черта с два!; ни дна тебе ни покрывки!; в добрый час!* Такие фразеологизмы выражают волеизъявление, чувства, выступая как отдельные нерасчлененные предложения.